联合国 S/PRST/2006/36



安全理事会

Distr.: General
3 August 2006
Chinese
Original: French

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2006 年 8 月 3 日安全理事会第 5504 次会议上，就安理会审议的题为“有关刚果民主共和国的局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会赞扬刚果民主共和国公民于 2006 年 7 月 30 日自由和平地踊跃参加对自己国家具有重大历史意义的民主选举。安理会呼吁他们本着相同的公民责任精神接受选举结果，在今后的投票中表现出同样的投入，以确保民主进程取得成功。

“安全理事会感谢独立选举委员会作出不懈努力，确保投票尽可能在最佳的情况下进行，并期待委员会正式宣布选举结果。安全理事会支持若阿金·希萨诺总统主持的智者委员会，该委员会发挥的作用大大有助于选举平静和公正地举行。

“安全理事会感谢联合国特派团，联刚特派团，感谢为选举进程提供支持的刚果民主共和国的所有国际伙伴，特别是它的非洲伙伴，尤其是南非，并感谢欧洲联盟和它在此期间临时部署的部队。

“安全理事会注意到，竞选和投票基本是在局势平静的情况下进行的。安理会对近几天、特别是在金沙萨、姆布吉-马伊和姆韦卡发生的事件感到遗憾。支持过渡国际委员会为此欢迎国家警察部队开展工作，安理会与委员会看法一致。

“安全理事会敦促刚果民主共和国的所有政治行为者继续致力确保选举按商定的时间表，以自由、透明与和平的方式进行。安理会吁请政治领导人不发表煽动性演说。

“安全理事会强调指出，这些选举标志着过渡机构的长时间统治已经结束，民主统治已经开始。那些被指定领导国家的人将要肩负重大责任，为刚果民主共和国恢复和平与稳定，实现民族和解和确立法治，奠定长期的基础。”

06-45452 (C) 030806 030806